

Schon wieder so ein Zimmer!

¡Otra vez una habitación en este estado!

SUMARIO

Lo que usted debe saber

El artículo

En alemán como en español los sustantivos tienen todos su artículo, que determina su género. Como en español, son tres: masculino, femenino y neutro, y como en español pueden ser determinados o indeterminados.

Los determinados son los siguientes:

Para un sustantivo masculino (m) **der – der Schlüssel**
 Para un sustantivo neutro (n) **das – das Zimmer**
 Para un sustantivo femenino (f) **die – die Flasche**

Los artículos indeterminados son:

Para un sustantivo masculino (m) **ein – ein Schlüssel**
 Para un sustantivo neutro (n) **ein – ein Zimmer**
 Para un sustantivo femenino (f) **eine – eine Flasche**

El artículo indeterminado se usa cuando algo está todavía indefinido, lo que suele ser el caso cuando se menciona por primera vez una cosa. El artículo determinado se usa cuando una cosa ya está definida, lo que suele ser el caso cuando se sabe qué cosa es o se la vuelve a mencionar:

Da ist eine Flasche – die Flasche ist ja noch halbvoll.

		Singular		
		Masculino (m)	Neutro (n)	Femenino (f)
		Nominativo Acusativo	Nom. Acus.	Nom. Acus.
Determinado	der	das	die	
Indeterminado	ein	ein	eine	

Lo que usted puede decir . . .

si se enfada acerca de alguna cosa:
 si quiere llamar la atención a alguien
 de que sí conoce ya alguna cosa:

So ein Mist!

Das kennst du doch!
 Das kennen Sie doch!

Hanna, la camarera del Hotel Europa, vuelve a enfadarse al encontrar en un estado de gran suciedad la habitación de un huésped.

- Hanna:** Hallo, Frau Berger!
Frau Berger: Guten Morgen, Hanna.
Hanna: Ach nein – schon wieder so ein Zimmer! So ein Mist!
Frau Berger: Was ist, Hanna?
Hanna: Ach – das Zimmer ist wirklich ein Saustall!
Frau Berger: Das kennst du doch.
Hanna: Stimmt.

Hanna comienza a hacer la limpieza vaciando el cenicero, sacando las botellas, y filosofa sobre el destino de los sexos: el hombre fuma y bebe, la mujer limpia.

- Hanna:** Typisch – eine Flasche, noch eine – oh, die Flasche ist ja noch halbvoll. Der Aschenbecher – voll! Na klar: Der Mann raucht und trinkt, die Frau putzt.
Ex: Und singt.
Hanna: Was? Ist da jemand?

Ex, que "inspecciona" el hotel, lo ha visto y lo ha oído todo, y se burla del huésped llamándolo "músico callejero".

- Frau Berger:** Alles okay, Hanna? Oh – eine Flöte!
Ex: Ein Musikant – chaotisch und charmant.
Hanna: Ist da jemand?
Frau Berger: Ist da jemand? Komisch . . .

WÖRTER UND WENDUNGEN

PALABRAS Y LOCUCIONES

schon wieder	<i>otra vez</i>
So ein Mist!	<i>¡qué lata! (= ¡miércoles!)</i>
Was ist?	<i>¿qué pasa?</i>
wirklich	<i>realmente</i>
Das ist wirklich ein Saustall!	<i>¡esto es realmente una pocilga!</i>
kennen	<i>conocer</i>
stimmt	<i>seguro</i>
typisch	<i>típico</i>
die Flasche	<i>la botella</i>
halbvoll	<i>semivacia</i>
der Aschenbecher	<i>el cenicero</i>
voll	<i>lleno</i>
Na klar!	<i>está claro</i>
der Mann	<i>del hombre</i>
rauchen	<i>fumar</i>
trinken	<i>beber</i>

die Frau
 putzen
 singen
 die Flöte
 der Musikant
 chaotisch
 charmant
 komisch
 Bis zum nächsten Mal!

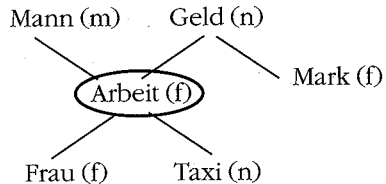
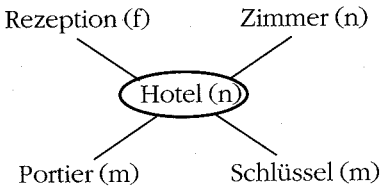
la mujer
limpiar
cantar
la flauta
músico ambulante, callejero
caótico
encantador
curioso
hasta la próxima vez

ÜBUNGEN

EJERCICIOS

1 *Coloque cada sustantivo en la columna que le corresponde de acuerdo a su género*

m.	n.	f.
	das Frühstück	
		Frühstück (n)
		Tee (m)
		Kaffee (m)
		Lied (n)
		Flöte (f)
		Text (m)
		Beruf (m)
		Arzt (m)
		Portier (m)
		Student (m)
		Studentin (f)



2 *Complete con el artículo que corresponde*

- Das ist ein Taxi.
- Das Taxi ist neu.
- Das ist _____ Zimmer.
- _____ Zimmer ist frei.

2 Complete con el artículo que corresponde

5. Das ist _____ Lied. 6. _____ Lied ist wunderschön.
7. Das ist _____ Flasche. 8. _____ Flasche ist voll.
9. Das ist _____ Arzt. 10. _____ Arzt arbeitet viel.
11. Das ist _____ Frau. 12. _____ Frau arbeitet im Hotel.

3 Coloque usted el artículo correcto en cada hueco, y luego escriba íntegra la segunda frase:

_____ Mann kommt in _____ Hotel. _____ Mann fragt: „Ist noch _____
Zimmer frei?“ _____ Portier fragt: „ _____ Einzel- oder _____
Doppelzimmer?“ _____ Mann möchte _____ Einzelzimmer mit Bad.
_____ Portier sagt: „Okay.“ _____ Mann möchte _____ Taxi.
_____ Portier sagt: „ _____ Taxi ist gleich hier.“ _____ Mann wartet,
er raucht und sagt: „Vielen Dank.“

_____ Frau kommt in _____ Hotel. _____

